Генеральная Ассамблея

25 September 2014
Russian

Шестьдесят девятая сессия
Третий комитет
Пункт 106 повестки дня
Международный контроль
над наркотическими средствами

Специальная сессия Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году

Записка Секретариата

В своей резолюции 2014/24 от 16 июля 2014 года Экономический и Социальный Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Специальная сессия Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году

Генеральная Ассамблея

1. *приветствует* резолюцию 57/5 Комиссии по наркотическим средствам от 21 марта 2014 года¹ и с удовлетворением отмечает поддержку, выраженную Комиссией в ходе проведенного на высоком уровне обзора прогресса, достигнутого государствами-членами в осуществлении Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков², в отношении принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/193 от 20 декабря 2012 года решения созвать в начале 2016 года специальную сессию по мировой проблеме наркотиков во исполнение рекомендации, содержащейся в пункте 40 Политической декларации;

¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2014 год, Дополнение № 8 (E/2014/28)*, глава I, раздел C.

² Там же, *2009 год, Дополнение № 8 (E/2009/28)*, глава I, раздел C.

2. *настоятельно призывает* государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года³, Конвенции о психотропных веществах 1971 года⁴ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁵ или присоединении к ним, а государства — участники этих конвенций — осуществить в первоочередном порядке все их положения;

3. *подчеркивает* важность специальной сессии по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году, как отмечается Комиссией в ее резолюции 57/5, как одного из этапов на пути к 2019 году, который был установлен в Политической декларации в качестве целевой даты для рассмотрения хода осуществления;

4. *вновь подтверждает*, что на своей специальной сессии по мировой проблеме наркотиков в 2016 году она рассмотрит вопросы существа на основе принципа общей и совместной ответственности и в полном соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, международного права и Всеобщей декларации прав человека⁶ и, в частности, на основе уважения суверенитета и территориальной целостности государств, принципа невмешательства во внутренние дела государств, соблюдения всех прав человека, основных свобод, достоинства, присущего всем людям, и принципов равноправия и взаимного уважения между государствами;

5. *постановляет* созвать специальную сессию после пятьдесят девятой сессии Комиссии, которую планируется провести в марте 2016 года;

6. *постановляет также*, что специальной сессии по мировой проблеме наркотиков в 2016 году будет предшествовать всесторонний подготовительный процесс, который включает широкие консультации по вопросам существа, позволяющие органам, подразделениям и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций, соответствующим международным и региональным организациям, гражданскому обществу и другим соответствующим заинтересованным сторонам в полной мере участвовать в этом процессе согласно соответствующим правилам процедуры и установившейся практике;

7. *постановляет далее*, что Комиссия как центральный директивный орган в системе Организации Объединенных Наций, занимающийся вопросами, связанными с наркотиками, возглавит этот процесс, приняв меры по решению всех организационных вопросов и вопросов существа в открытом формате, и в этой связи предлагает Председателю Генеральной Ассамблеи поддерживать и направлять этот процесс и постоянно принимать в нем участие;

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152.

⁴ *Ibid.*, vol. 1019, No. 14956.

⁵ *Ibid.*, vol. 1582, No. 27627.

⁶ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

8. *с удовлетворением отмечает* усилия Комиссии по принятию всех необходимых мер для максимально эффективного использования имеющихся у нее возможностей в области проведения совещаний и представления докладов с целью обеспечения надлежащей подготовки к специальной сессии в 2016 году и просит Комиссию и далее как можно раньше принимать все необходимые меры по подготовке к этой специальной сессии;

9. *поддерживает* участие всех государств-членов и оказание помощи наименее развитым странам в осуществляемой Комиссией подготовительной работе для активного продвижения к достижению целей специальной сессии и предлагает государствам-членам и другим донорам выделить на это внебюджетные ресурсы;

10. *признает*, что специальная сессия по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году, представляет собой возможность для проведения на высоком уровне широкого обсуждения между государствами-членами в преддверии целевой даты 2019 года в рамках трех конвенций о международном контроле над наркотиками и других соответствующих международных документов с целью продолжения усилий по выполнению обязательств и достижению целевых показателей, установленных в Политической декларации и Плана действий;

11. *признает также* важную роль гражданского общества, в частности неправительственных организаций, в подготовке и проведении пятьдесят второй и пятьдесят седьмой сессий Комиссии, включая состоявшиеся на них этапы заседаний высокого уровня, и признает далее необходимость их активного участия в подготовке к специальной сессии, а также необходимость их эффективного, конструктивного и активного участия в специальной сессии в соответствии с правилами процедуры и практикой, которые были разработаны для других специальных сессий Генеральной Ассамблеи, и просит Председателя Комиссии рассмотреть вопрос о проведении в этой связи консультаций и других соответствующих мероприятий с участием соответствующих заинтересованных сторон;

12. *предлагает* органам, подразделениям и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций, многосторонним банкам развития, другим соответствующим международным организациям, включая Международный комитет по контролю над наркотиками, и региональным организациям оказывать полное содействие подготовке к специальной сессии в 2016 году, в частности путем представления Комиссии через Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности конкретных рекомендаций по вопросам, которые будут рассматриваться на специальной сессии;

13. *просит* Комиссию представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о ходе подготовки к специальной сессии в 2016 году;

14. *подтверждает* свое решение, принятое в резолюции 67/193, провести специальную сессию и процесс подготовки к ней в рамках имеющихся ресурсов регулярного бюджета;

15. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на цели, изложенные в настоящей резолюции, в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.